

OUR LADY OF THE ROSARY OF TALPA CHURCH

2914 E. 4TH STREET, LOS ANGELES, CA 90033

www.talpachurchla.org



Fr. Jorge Luis Chalaco Vega
Administrador *Pro Tem*

RECTORY

323 268-9176

323 268-9177

FAX 323 268-4026

SCHOOL-323 261-0583

CONVENT- 323 268-7731

Safeguard the Children

213 637-7508

HIJAS DE LA CARIDAD DAUGHTERS OF CHARITY

Our Lady of Talpa School - Ministry Work

Mr. John Rojas Principal

MISAS-MASSES

Domingo -

9:00 am en español

10:30 am en español

CAPILLA DE LA PURISIMA

3236 Inez St.

Los Angeles, CA 90023

DIAS DE LA SEMANA - WEEKLY

Durante este tiempo, no habra misas
durante la semana

No weekly masses at this time

HORARIO DE RECTORIA/ LUNES-VIERNES

Rectoria Office Hours -

Monday-Friday/Lunes-Viernes

9:00 AM-12:00 PM

12:00 PM-1:00 PM Closed/Cerrado

1:00 PM-4:00 PM

CATEQUESIS

Lunes 9 am a 12 pm

Miércoles 4 pm a 7 pm

Viernes 4 pm a 7 pm

BAUTISMOS

BAPTISMS

Llame a la rectoría para información

Call the rectory for information

SACRAMENTO DE RECONCILIACION

SACRAMENT OF RECONCILIATION

Sábados 4:00 PM - 5:00 PM

Saturdays

o llame a la rectoría - para cita

or call rectory office for appointment

MATRIMONIO

MARRIAGES

Los arreglos deben hacerse en la

Rectoría por los menos con seis

meses de anticipación

Arrangements must be made in the

rectory at least six months in advance

CATECHISM

Monday 9 am to 12 pm

Wed. & Friday 4 pm to 7 pm

January 10, 2021

The Baptism of the Lord

When we go to a pop music concert, there is often an opening act. Usually they are a young group on their way up, or older musicians who are past their prime and still hanging on in the business. This is indeed a hard job. In the comedy world it is the same thing. You have to warm up the crowd. You are not who they are coming to see, and audiences may be unresponsive, come in late, or not pay a lot of attention. Yet John had no problem being the opening act, the messenger, the harbinger of faith for Jesus. He was very devout in his faith and knew what his role was. Many Jews were actively seeking a messiah, and he was quick to let them know that he was not the one for whom they were waiting. "I have baptized you with water; he will baptize you with the Holy Spirit." Yet he conducted his ministry with faith and hope.

**BEING THE MESSAGE**

As John humbly carried out his mission and Jesus accepted this simple baptism by John, the Holy Spirit indeed came down upon Jesus, and God proclaimed for the first time, "You are my beloved Son; with you I am well pleased." Thus Jesus began his formal ministry. There must have been much that he already knew, but also much that he uncovered each day in his encounters with the disciples and the crowds. As he responded "yes" to the Father over and over, his thirst was quenched and his spirit strengthened.

How many times do we witness baptisms in the parish? The priest ministers with simple elements of water and oil, but the Spirit is called down each time. Every time we participate, we are experiencing the message, experiencing the call again. How many times have we blessed ourselves with holy water, or participated in a sprinkling rite? Yet in these days, when church fonts are empty due to safety precautions, we need to remember those other times, trust in God, and sing the prayer of Isaiah in our hearts about drawing the water joyfully. We must trust in the message. We must become the message of God's saving action through our baptism and our lives.

Today's Readings: Is 55:1-11; Is 12:2-3, 4bcd, 5-6; 1 Jn 5:1-9; Mk 1:7-11

READINGS FOR THE WEEK

Monday:	Heb 1:1-6; Ps 97:1, 2b, 6, 7c, 9; Mk 1:14-20
Tuesday:	Heb 2:5-12; Ps 8:2ab, 5, 6-9; Mk 1:21-28
Wednesday:	Heb 2:14-18; Ps 105:1-4, 6-9; Mk 1:29-39
Thursday:	Heb 3:7-14; Ps 95:6-11; Mk 1:40-45
Friday:	Heb 4:1-5, 11; Ps 78:3, 4bc, 6c-8; Mk 2:1-12
Saturday:	Heb 4:12-16; Ps 19:8-10, 15; Mk 2:13-17
Sunday:	1 Sm 3:3b-10, 19; Ps 40:2, 4, 7-10; 1 Cor 6:13c-15a, 17-20; Jn 1:35-42

10 de enero de 2021

El Bautismo del Señor

Cuando vamos a un concierto de música pop, por lo regular hay un espectáculo con el que se abre. Normalmente son un grupo joven que va iniciando, o músicos ya conocidos que ya pasaron por su mejor etapa, pero aún están en el mundo del espectáculo. Sin duda alguna, este es un trabajo arduo. De igual manera pasa en el mundo de la comedia. Tienes que preparar a los espectadores. Estas personas que abren un espectáculo no son a quienes las multitudes van a ver, a veces el público no se conecta, llega tarde o no presta la atención suficiente. Sin embargo, Juan no tuvo problemas para abrir el acto de apertura, el mensajero, el precursor de la fe en Jesús. Él era muy devoto a su fe judía y sabía cuál era su papel. Muchos judíos buscaban seriamente a un mesías, y él se apresuro a darles a conocer que no era él a quien estaban esperando. "Yo los he bautizado con agua, pero él los bautizará con el Espíritu Santo". Sin embargo, realizó su ministerio con fe y esperanza.

SIENDO EL MENSAJE

Mientras Juan humildemente realizaba su misión y Jesús aceptaba este bautismo simple de Juan, el Espíritu Santo bajó sobre Jesús, y Dios proclamó por primera vez, "Tú eres mi Hijo amado en quien me complazco". Así Jesús comenzó su ministerio formal. Debía de haber mucho que ya sabía, pero también demasiado que descubriría cada día en sus encuentros con los discípulos y las multitudes. Al responder "sí" al Padre una y otra vez, su sed fue saciada y su espíritu fortalecido.

¿Cuántas veces presenciamos los bautismos en la parroquia? El sacerdote realiza el rito con elementos sencillos de agua y aceite, pero el Espíritu es invocado cada vez. Cada vez que participamos, experimentamos el mensaje, experimentamos la llamada de nuevo. ¿Cuántas veces nos hemos santiguado con agua bendita o recibimos el rocío del agua en el rito de aspersión? Sin embargo, en estos días, cuando la pilas o fuentes de agua de la Iglesia están vacías debido a precauciones de seguridad, necesitamos recordar aquellas veces, confiar en Dios y cantar en nuestros corazones la oración de Isaías que habla de sacar agua con alegría. Debemos confiar en el mensaje. Debemos convertirnos en el mensaje de la acción salvadora de Dios a través de nuestro bautismo y nuestras vidas.

Lecturas de hoy: Is 55:1-11; Is 12:2-3, 4bcd, 5-6; 1 Jn 5:1-9; Mc 1:7-11

LECTURAS DE LA SEMANA

Lunes:	Heb 1:1-6; Sal 97 (96):1, 2b, 6, 7c, 9; Mc 1:14-20
Martes:	Heb 2:5-12; Sal 8 :2ab, 5, 6-9; Mc 1:21-28
Miércoles:	Heb 2:14-18; Sal 105 (104):1-4, 6-9; Mc 1:29-39
Jueves:	Heb 3:7-14; Sal 95 (94):6-11; Mc 1:40-45
Viernes:	Heb 4:1-5, 11; Sal 78 (77):3, 4bc, 6c-8; Mc 2:1-12
Sábado:	Heb 4:12-16; Sal 19 (18):8-10, 15; Mc 2:13-17
Domingo:	1 Sm 3:3b-10, 19; Sal 40 (39):2, 4, 7-10; 1 Cor 6:13c-15a, 17-20; Jn 1:35-42

Saludo del P. Jorge Luis

Mi saludo fraterno a cada uno de Uds. que me han precedido en la fe en la Parroquia de Nuestra Señora del Rosario de Talpa, en el Este de los Ángeles.

Es Jesús quien nos convoca por medio de los acontecimientos de nuestra vida. Todo es gracia y todo es don de Dios. He aceptado con alegría y esperanza en el Señor, el pedido de la Arquidiócesis de servir ahora como Administrador temporal. Lo hago con profunda fe y confianza en las promesas del Salvador.

La parroquia es *la gran familia, la comunidad de comunidades*, que la conformamos todos, desde nuestra experiencia personal y cercana de Dios en nuestras vidas.

Me presento Uds. como un hijo más de María Santísima, obediente a su mensaje. Por ello deseo *hacer lo que Jesús nos pida* como comunidad creyente. Caminar junto a Uds. en este peregrinaje de fe al cielo, y construir el Reino de Dios en medio de nuestras familias y proyectos pastorales.

Quiero conocerles y que Uds. me conozcan como un hermano en medio de la comunidad, fortalecido en un trabajo pastoral en conjunto. El sacerdote necesita de personas generosas para construir lazos de comunión desde la fe; así como los feligreses necesitan del sacerdote para consolidar su relación con Dios desde la Palabra y los sacramentos. Con cariño y dedicación les pido no me dejen solo, permítanme caminar con Uds., para construir una comunidad renovada y unida en el Señor.

En este Año dedicado a San José, me encomiendo a su cuidado silencioso y humilde, y le confío nuestra labor, como abogado y protector de nuestra parroquia.

Un saludo especial para los más pequeños, los ancianos y quienes están sufriendo los azotes de la enfermedad. Uds. son los preferidos de Jesús.

Les bendigo, atentamente
P. Jorge Luis Chalaco

Prayer for Our Faithful Departed

Eternal rest grant unto them, O Lord. And let perpetual light shine upon them. May they rest in peace. Amen. May their souls and the souls of all the faithful departed, through the mercy of God, rest in peace. Amen.

Oración por nuestros Fieles Difuntos

Concédeles, Señor, el descanso eterno. Y brille para ellos la luz perpetua. Descansen en paz. Amén. Las almas de ellos y las almas de todos los fieles difuntos, por la misericordia de Dios, descansen en paz. Amén.

*Thank you
to all who assisted
in this week's
liturgies!*

*¡Gracias a todos
los que ayudaron
en las liturgias de
esta semana!*

Ofrendas del Domingo Sunday's Offering

Sus contribuciones son una bendición a nuestra Comunidad parroquial. Gracias.

Your contributions are a blessing to our parish. Thank you.

ORACIÓN A SAN JOSÉ

Salve, custodio del Redentor
y esposo de la Virgen Maria.

A ti Dios confió a su Hijo,
en ti Maria deposito su confianza,
contigo Cristo se forjo como hombre.

Oh, bienaventurado Jose,
muéstrate padre también a nosotros
y guíanos en el camino de la vida.
Concédenos gracia, misericordia y valentía,
y defiéndenos de todo mal.

Amén.

SAFEGUARD THE CHILDREN

DID YOU KNOW?

Why it is so important to tell the truth

As parents, we teach our children that the truth is important. In fact, the truth is a critical part of the healing process for victim-survivors of abuse. When a victim-survivor tells the truth about abuse that has happened to him or her, it robs the secret of its power and begins to break down any fear surrounding it. This helps a victim-survivor on the path to being free from the effects of abuse and enables the church and other institutions to take appropriate action to keep others safe. For more information about the importance of truth-telling, visit <https://la-catholics.org/did-you-know/>.

¿SABE USTED?

Por qué es tan importante decir la verdad

Como padres, enseñamos a nuestros hijos que la verdad es importante. De hecho, la verdad es una parte fundamental del proceso de curación de las víctimas-sobrevivientes de abuso. Cuando una víctima-sobreviviente dice la verdad sobre el abuso que le ha sucedido, le roba el secreto de su poder y comienza a romper cualquier temor que lo rodea. Esto ayuda a una víctima-sobreviviente en el camino para liberarse de los efectos del abuso y permite que la Iglesia y otras instituciones tomen las medidas adecuadas para mantener a los demás a salvo. Para obtener más información sobre la importancia de decir la verdad, visite <https://lacatholics.org/did-you-know/>.

**Rectoría Horas
Lunes de Viernes
9:00 am-12 pm
1:00 pm-4:00 pm**

FELIPE BAGUES MORTUARY
Est. 1927
1930 E. 1st Street
Los Angeles, CA 90033
(323) 268-0759
FD 430



**Consider
Remembering
Your Parish in
Your Will.**

For further information,
please call the Parish Office.

ONE PARISH

Grow in your faith,
find a Mass, and
connect with your
Catholic Community
with OneParish!



Download Our Free App or Visit
www.MY.ONEPARISH.com

*Protecting **Seniors**
Nationwide*

24SEVEN

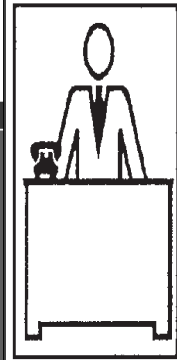
Medical Alert System

\$29.95/Mo. billed quarterly

- One Free Month
- No Long-Term Contract
- Price Guarantee
- Easy Self Installation



Call Today! Toll Free 1.877.801.8608



***Your
ad**
could be in
this
space!*



930AM

**America's Catholic
Talk Radio Network**



**Los Pericos
Food Products**
Specializing in
Tostada & Taco Shells

**2301 Valley Blvd.
Pomona, CA 91768**
Bus: (909) 623-5625
Fax: (909) 623-5486

www.lospericosfood.com

**catholicmatch[®]
California**



CatholicMatch.com/myCA

Baja **GRATIS**
la **App**



Guadalupe Radio

Cambia de estación, cambia de vida

Disponible en **App Store** **Google play**



Síguenos en:



www.guadalupeaudio.com



**CATHOLIC
CEMETERIES
& MORTUARIES**

EVERLASTING FAITH. EVERLASTING LIFE.

*Un ministerio de la Iglesia
al servicio de los fieles.*

Obtenga información sobre nuestras
11 ubicaciones en los condados de
Los Ángeles, Ventura y Santa Bárbara

CatholicCM.org